Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Wine Skaters Twann	2L
CLUB 2	Red Rocks Rothenfluh	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum Date / Data	27.05.2022
Start / Beginn Début / Inizio	19:45	End / Ende Fin / Fine	21:40
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DC23		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	211443	NYFFENEGGER Thomas	
Official scorer Marqueur	214202	AMSTUTZ Sarah	
Referee 1 Arbitre 1	94015	BIERI Stéphane	
Referee 2 Arbitre 2	9206	HOFMANN Evgeny	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	7
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	4
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	5
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	16

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Red Rocks Rothenfluh

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Wine Skaters Twann

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	TISSOT-DAGUETTE Pascal				94098
8	A	KOPP Christian				213335
34	G	ANTENEN Marco	X	X		99220
1	G	BERNHARD Adrian		X	X	221603
77		RITTER René				201341
81		HÄNGGI Cédric				203424
70		RÜEDI Martial				207291
29		PERRINJAQUET Michel				202686
95		KOPP Simon				215515
41		ANDREY Silvan				97115

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	FRUTIG Werner		201299

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:18	70	9	1				
21:45	77	41	2				
23:43	81	95	3				
40:54	9	95	4				
46:55	70		5				
57:16	95	9	6				
58:59	9		7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
29:01	95	2	31:01	S1
38:09	9	2	40:09	I
TOTAL			4 min	

2 Red Rocks Rothenfluh

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
71	C	AUF DER MAUER Nico				204095
91	A	KÜNG Fabian				206082
44	G	MADER Lucas David	X	X	X	213296
	G					
10		ERNY David				203115
65		WEBER Michael				219385
6		GERSTER Simon				206079
7		DETTWILER Silvan				217649
79		AUF DER MAUER Silvio				203118
19		ERNY Matthias				203114

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	ERNY Marco		204096

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:56	79	71	1				
12:06	10	19	2				
14:25	19	65	3				
16:10	10	19	4				
16:58	10	19	5				
17:46	79	71	6				
18:13	91	19	7				
20:53	79		8				
22:24	71		9				
23:13	19	65	10				
32:25	19	10	11				
44:27	19	65	12				
47:38	10	19	13				
49:07	10	65	14				
49:24	10	19	15				
53:34	6	71	16				
				TOTAL			16
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
04:56	10	2	06:56	I
TOTAL			2 min	